

SWISSMEX®

MANUAL DE OPERADOR



ASPERSORAS DE MOCHILA MOTORIZADAS

FORZA 25
MOD. K2P

FORZA 25
MOD. KP

FORZA
Four 4T Stroke

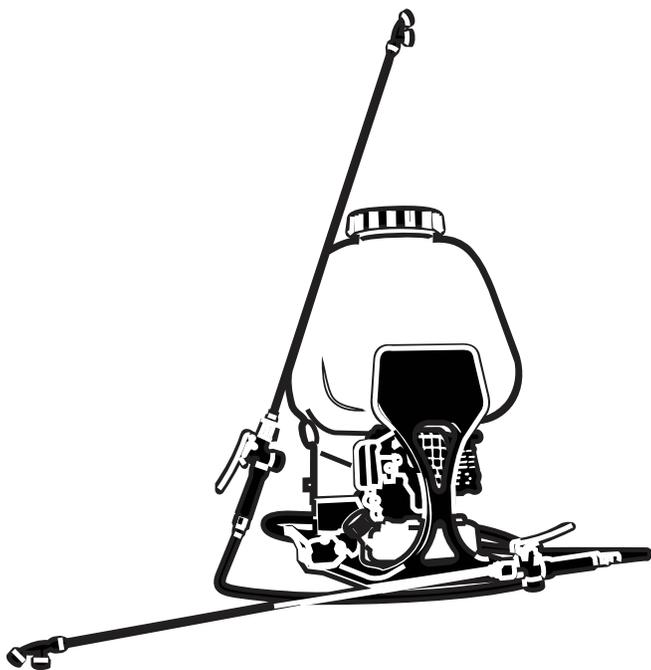
Un producto **SWISSMEX®**

EQUIPOS DE 25 LTS

Con ellas podrá aplicar una presión elevada y constante, con una o dos salidas, diseñadas para lograr una buena cobertura aún en cultivos con follaje denso, es la ideal tanto en cultivo protegido como en el exterior para la aplicación foliar.

MODELOS

**818015, 818025,
818045**



| | | | |
|-----------------------------------|---------|---|--------------------------------|
| 1. Introducción..... | 1 | 4.2 Productos químicos | |
| 2. Información de seguridad | 1, 2 | 4.3 Antes de empezar | |
| 2.1 Equipo de protección | | 5. Mantenimiento | 6, 7, 8 |
| 2.2 Medidas de seguridad | | 5.1 Guía de mantenimiento | |
| 3. Información general | 2, 3, 4 | 5.1.1 Mantenimiento de la bomba de 2 pistones | |
| 3.1 Componentes principales | | 5.1.2 Mantenimiento de la bomba de 1 pistón | |
| 3.2 Datos técnicos | | 5.2 Calendario de mantenimiento | |
| 3.3 Ensamble | | 6. Posibles problemas y soluciones | 9 |
| 3.3.1 Partes que usted recibirá | | 7. Accesorios | 10 |
| 3.3.2 Como ensamblar su aspersora | | 8. Refacciones | 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 |
| 4. Operación | 4, 5, 6 | 9. Almacenamiento | 19 |
| 4.1 Declaración del combustible | | 10. Garantía | 19 |

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un equipo Swissmex, le garantizamos que el producto que ha adquirido cuenta con calidad insuperable ya que fue desarrollado con tecnología de punta, siguiendo los estándares de calidad requeridos. Este equipo fue cuidadosamente diseñado y fabricado con el fin de proporcionar el máximo rendimiento, economía y facilidad de operación. Es importante que el operador conozca toda la información contenida en este manual, léalo antes de operarlo, siga las recomendaciones paso a paso y téngalo a la mano para consultarlo cuando sea necesario.



Este manual contiene importantes advertencias de seguridad: lea con atención y esté atento a cualquier posible accidente. Conserve todas las etiquetas del equipo y si es necesario reemplácelas.

Las aspersoras motorizadas Swissmex han sido diseñadas para proporcionar el máximo rendimiento, economía y facilidad de operación, ideales para utilizar en invernaderos, agricultura y control de plagas. Fabricadas de materiales resistentes para hacer sus aplicaciones durante toda la jornada sin problema alguno. El desgaste físico del operario es mínimo debido a que su centro de gravedad es muy bajo; respaldo trasero; estructura plástica reforzada, anticorrosiva y liviana para un manejo más fácil.



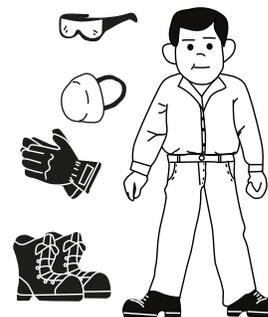
NOTA: Recuerde que una aplicación incorrecta de productos fitosanitarios puede ser dañina para el hombre, el medio ambiente y los cultivos.

2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

A continuación le describiremos los puntos más importantes a revisar para la seguridad de usted y de terceros.

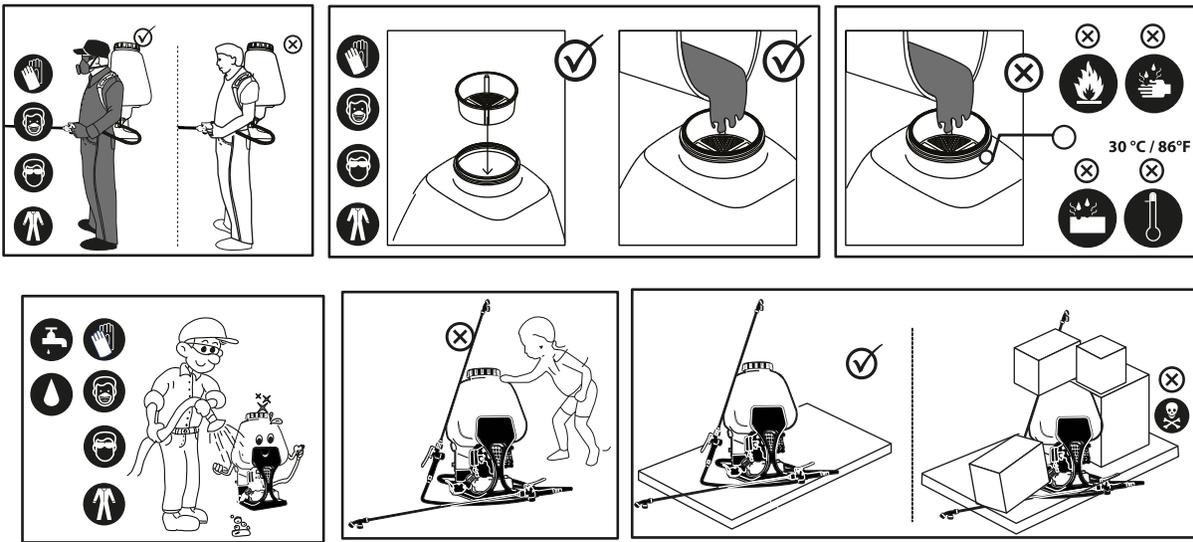
2.1 EQUIPO DE PROTECCIÓN

- Guantes Industriales
- Lentes de seguridad
- Zapatos cerrados
- Overol
- Mascarilla



2.2 MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Lea cuidadosamente este manual.
- Asegúrese de entender cómo operar bien la aspersora antes de usarla.
- Tenga cuidado al manejar el combustible, el tanque de combustible puede estar a presión, afloje siempre la tapa de combustible y espere a que se iguale la presión antes de quitar la tapa, vuelva a poner las tapas de combustible bien apretadas tanto en el depósito como en el tanque de la aspersora.
- Mantenga las manos y el cuerpo alejados de las superficies calientes, tales como el área del silenciador y el cilindro, al manipular la aspersora para impedir quemaduras.
- Esta aspersora está diseñada para usarse en posición vertical solamente, no la acueste en el suelo ni la incline excesivamente para evitar fugas de productos químicos al operar y transportar.
- Antes de empezar el trabajo, compruebe el sentido en que sopla el viento y rocíe a favor del mismo.
- La manipulación incorrecta y por personas no capacitadas pueden ocasionar accidentes graves.
- No haga adaptaciones o improvisaciones; estas comprometen su equipo y ponen en riesgo su seguridad y la de terceros. Todas las modificaciones o adaptaciones que haga serán bajo su propio riesgo y esto hace **inválida la garantía**.
- No permita la presencia de niños, ancianos, personas con capacidades especiales o animales cuando use el equipo.
- Mantenga su equipo en buenas condiciones y en un lugar seguro. Siempre lave y guarde su equipo sin presión.
- Lea y siga las instrucciones del proveedor del producto químico que va a usar.
- Use el equipo de protección personal mencionado anteriormente, cuando use llene o lave su aplicador.
- Mantenga las conexiones bien apretadas para prevenir fugas.
- Nunca llene su aplicador con líquidos calientes 30°C = 85°F como máximo.



Etiqueta de seguridad en su equipo.

¡ IMPORTANTE !

1. Realice la mezcla de gasolina 50:1 en un recipiente por separado. Siempre utilice gasolina limpia y fresca. (modelos 818015, 818025, 818070)
2. Identifique si la bomba es lubricada con aceite o grasa, manténgala siempre con el nivel adecuado.
3. La solución a aplicar deberá estar libre de impurezas, con esto evitará taponamiento en la boquilla
4. No opere el equipo sin líquido en el tanque.
5. Mantenga siempre limpio el filtro de aire y las rendijas de enfriamiento.
6. El motor fue puesto en marcha para las pruebas de calidad por lo cual puede percibir olor a gasolina.
7. No poner en marcha motor en lugares cerrados ya que el motor expulsa gases.
8. Mantenga la presión adecuada acorde a su cultivo, entre más presión menos vida útil tendrá su equipo.
9. Verificar que el motor mantenga el nivel de aceite. (modelo 818045)
10. Si su bomba está equipada con una válvula respiradero retire el tapón cuando la vaya a usar.
11. Asegúrese que las mangueras no estén colapsadas o flojas en ningún punto para asegurar el flujo del material.
12. No trabaje en condiciones de mucho viento para evitar la deriva del producto.
13. Al finalizar la jornada de trabajo haga circular agua limpia por todo el circuito, no almacene el equipo con químico.
14. No haga modificaciones o alteraciones en el diseño original del producto ya que invalidará la garantía.
15. Utilice siempre equipo de protección personal adecuado. Evite la ropa holgada.

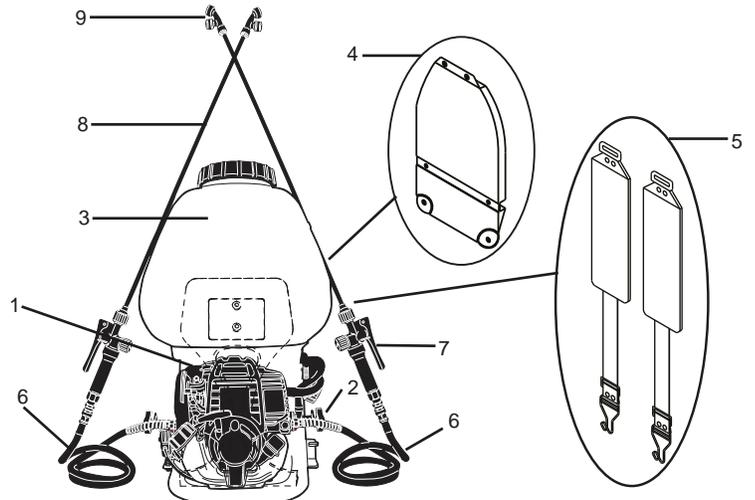
SIWET10477

3. INFORMACIÓN GENERAL

En esta sección le mostraremos que compone su equipo.

3.1 COMPONENTES PRINCIPALES

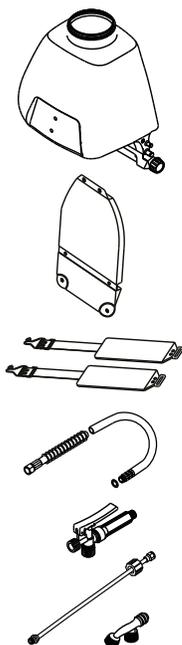
1. Motor
2. Bomba
3. Tanque
4. Respaldo
5. Cintas
6. Mangueras
7. Pistola
8. Tubo rociador
9. Boquillas



1. MOTOR: Motor con sistema de encendido electrónico confiable aún en posiciones muy inclinadas; diafragma del carburador muy efectivo. Tanque del combustible debajo del motor para mayor seguridad. Con amortiguadores que evitan la vibración del motor hacia el resto de la aspersora.



2. BOMBA: La bomba puede ser de 1 ó 2 pistones suministra una presión constante al fumigar y además reduce ampliamente los golpes y vibraciones. El embrague centrífugo otorga una independencia entre la bomba y el motor para encendidos fáciles. Fabricada con piñón reductor de velocidad que aumenta la vida útil tanto de la bomba como del motor. Mantenimiento fácil de la bomba, la cual se desarma con solo aflojar 4 tornillos. Válvulas de entrada y salida fabricadas en acero inoxidable para mayor duración.



3. **TANQUE:** Tanque de agroquímicos de 25 litros construido en polietileno de bajo peso con aforo en litros y galones para aplicación de insecticidas, fungicidas, herbicidas y fertilizantes en cualquier cultivo. Igualmente para baño de animales, desinfección de establos, etc.
4. **RESPALDO:** Acojinado para mayor confort del operador.
5. **CINTAS:** Acojinadas para mayor confort durante periodos prolongados de trabajo.
6. **MANGUERAS:** Reforzadas de alta presión de 1.3 metros con destorcedor. La salida de la aspersora puede ser colocada al lado izquierdo o al derecho (o ambos) según la conveniencia.
7. **PISTOLA:** Robusta para uso profesional de alta resistencia a la presión, fabricada con resinas de ingeniería.
8. **TUBO ROCIADOR:** De 70 cm recubierto con pintura epóxica. Una buena relación boquilla-lanza proporciona un alcance real y efectivo en aplicaciones de gran altura.
9. **BOQUILLAS:** De doble salida de abanico plano. Las boquillas de aspersión uniforme generan una fina nebulización para mayor penetración en el follaje.

3.2 DATOS TÉCNICOS

| ESPECIFICACIONES | | | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|---|-----------|-----------------------------|
| | MODELO | 818015 | 818025 | 818045 |
| MOTOR | TIPO | 2 tiempos enfriado por aire | | 4 tiempos enfriado por aire |
| | DESPLAZAMIENTO | 26 cc | | 27 cc |
| | POTENCIA MÁXIMA | 1.7 hp | | 1.0 hp |
| | LUBRICACIÓN | Mezcla gasolina mas aceite | | SAE W40 |
| | CAPACIDAD DEL DEPÓSITO DE ACEITE | N/A | | 60 ml |
| | CARBURADOR | Walbro | | |
| | COMBUSTIBLE | Mezcla gasolina mas aceite | | Gasolina limpia |
| | CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE | 0.50 L | | |
| | SISTEMA DE ENCENDIDO | Electrónico | | |
| BOMBA | TIPO | 2 pistones | 1 pistón | 2 pistones |
| | CAUDAL MÁXIMO | 9.6 L/min | 6.0 L/min | 9.6 L/min |
| | PRESIÓN MÁXIMA | 35 bar | | |
| CAPACIDAD DEL TANQUE PRINCIPAL | | 25 L | | |
| LÍNEAS DE APLICACIÓN | | 2 | | |
| BOQUILLAS | | 4 | | |
| TIPO DE BOQUILLAS | | D6 | | |
| GASTO POR BOQUILLA | | 1.7 L/min (a 20 bar) | | |
| PISTOLA | | 2 de uso profesional para alta presión | | |
| MANGUERA | | 2 de 1.25 m de alta presión (120 kg/cm ²) con destorcedor | | |
| TUBO ROCIADOR | | 2 piezas de 70 cm | | |
| CINTAS | | Acojinadas c/ganchos metálicos | | |

3.3 ENSAMBLE

3.3.1 Partes que usted recibirá:

Usted recibirá su equipo, verifique que este completo:

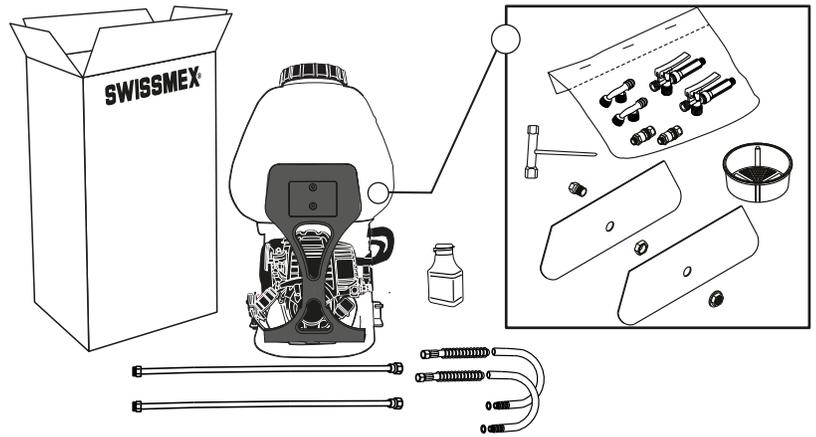
- Aspersora con motor y bomba
- 2 mangueras de alta presión
- 2 tubos rociadores de 70 cm
- 1 bolsa con accesorios
- 1 botella de 80 ml con aceite de 2 tiempos (mod. 818015, 818025).

Dentro del tanque encontrará:

- 1 Coladera
- 1 juego de rompeolas

En una bolsa de plástico encontrará:

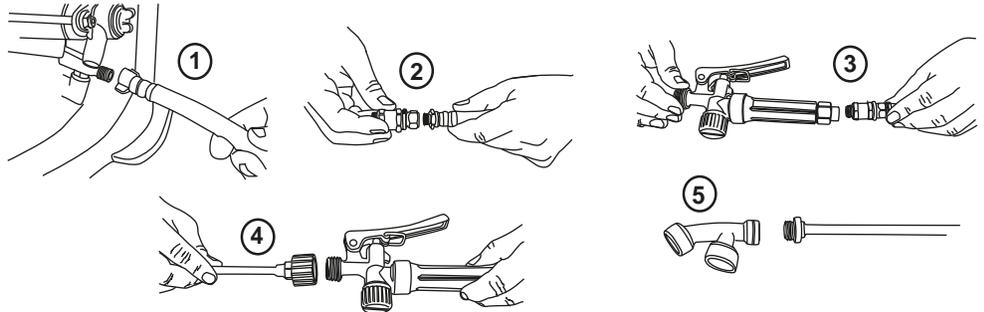
- 2 boquillas dobles con punta D6
- 2 pistolas profesionales
- 1 Llave de bujías
- 2 destorcedores para manguera
- 1 manual de operador



NOTA: El rompeolas va ensamblado dentro del tanque, no tiene que armar ninguna pieza.

3.3.2 Como ensamblar su aspersora:

1. Conecte las mangueras a las salidas de la bomba.
2. Ahora conecte Los destorcedores en las mangueras.
3. Una vez realizado eso conecte las pistolas en los destorcedores.
4. Ahora los tubos rociadores en las pistolas
5. Y por último conecte las boquillas en los tubos rociadores.
6. Coloque la coladera en la boca del tanque, ahora su equipo esta listo para ser usado.



4. OPERACIÓN

- Use siempre la coladera cuando llene el tanque.
- Mezcle la solución en un recipiente por separado siguiendo las instrucciones del fabricante del producto.
- Vacíe la solución pre-mezclada en el tanque de la aspersora y coloque la tapa.
- Para una aspersión continua, asegure la palanca de la pistola con el gancho seguro.

NOTA:
Para asegurar un mejor funcionamiento use solo refacciones originales "SWISSMEX-RAPID".

4.1 DECLARACIÓN SOBRE EL COMBUSTIBLE

GASOLINA:

- Use gasolina Premium.
- Los combustibles no adecuados o las desviaciones de la proporción de mezcla pueden tener consecuencias graves, ya que pueden provocar el deterioro del motor.

ACEITE:

- Es imperioso usar aceite de dos tiempos PARA ALTAS REVOLUCIONES de calidad óptima 5 : 1 SINTETICO o SEMI-SINTETICO.
- Mezcle aceite y gasolina según las instrucciones en la etiqueta del recipiente de aceite.

NOTA: Solo para motores de 2 tiempos.

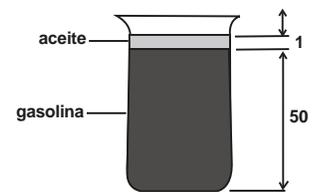


tabla de mezcla de gasolina (50 : 1)

| US | | METRIC | |
|------|-------|----------|--------|
| GAS | OIL | GASOLINA | ACEITE |
| GAL. | FL.OZ | L | mL |
| 1 | 2.6 | 4 | 80 |
| 2 | 5.1 | 8 | 160 |
| 5 | 12.8 | 20 | 400 |

4.1.1 MANIPULACIÓN DEL COMBUSTIBLE

- No fume nunca ni permita llamas o chispas cerca de los abastecimientos de combustible.
- Llène siempre el tanque de combustible al aire libre.
- No recargue nunca combustible en interiores.
- No reabastezca nunca el motor de combustible cuando esté caliente o en marcha.
- Use siempre un recipiente de combustible seguro aprobado.
- Después de reabastecer de combustible, limpie siempre el combustible derramado.
- Muévase siempre al menos 3 m (10 pies) del lugar de reabastecimiento antes de arrancar el motor.
- No guarde nunca la aspersora con combustible en el tanque, ya que la presencia de una fuga de combustible podría causar un incendio.



4.2 PRODUCTOS QUÍMICOS

- Evite contacto directo y la ingestión de productos Químicos, algunos pueden ser muy nocivos para los seres humanos y animales.
- El uso indebido puede producir un envenenamiento serio o la muerte.
- Apague el motor y ponga la unidad en el suelo al llenar de productos químicos.

4.2.1 TANQUE DE PRODUCTOS QUÍMICOS (líquido)

- Llene el tanque con productos químicos líquidos por el colador, No llene sin el colador. (la presencia de polvo en el tanque puede tapan las mangueras, las boquillas o dañar la bomba).
- Siga todas las precauciones e instrucciones de la etiqueta de productos químicos.
- Sujete bien la tapa del tanque de productos químicos para evitar fugas en la aspersora.
- Si usted está aplicando polvos humectables, asegúrese de haberlos diluido correctamente y de llenar la aspersora por medio de la coladera, para evitar taponamiento.

4.3 ANTES DE EMPEZAR

- Antes de cada uso, compruebe que la aspersora se encuentre en condiciones adecuadas para su funcionamiento.
- El botón de stop debe funcionar correctamente.
- Hay que comprobar que no haya fugas en los tanques de combustible o de producto químico.
- Compruebe también que el cable de encendido y el conector de la bujía estén bien sujetos, Si hay alguna conexión suelta Existe peligro de incendio.
- No empiece a trabajar si nota alguna irregularidad, un deterioro perceptible (incluso en la base), si la capacidad de funcionamiento de la aspersora está limitada; en estos casos, llévela a un taller especializado.

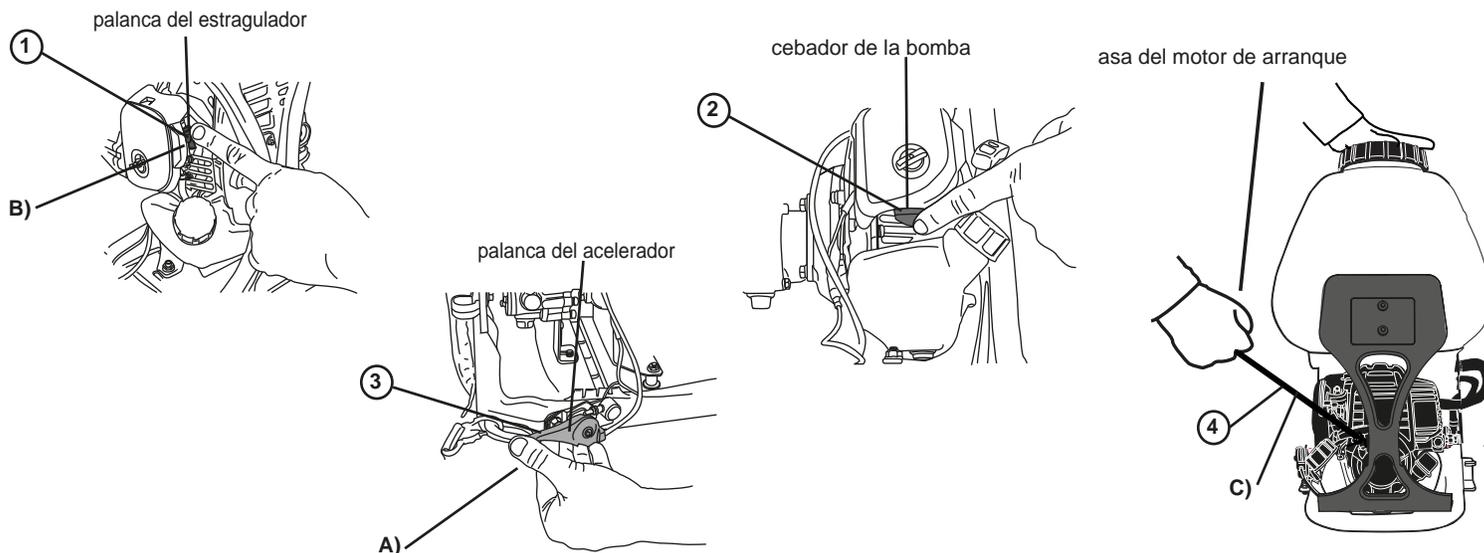
4.3.1 ARRANQUE DEL MOTOR EN FRÍO

- Asegúrese de que las pistolas estén cerradas y que la tapa del tanque esté bien apretada antes de arrancar el motor. Asegúrese de que el tanque de productos químicos no esté vacío.
 1. Mueva la palanca del estrangulador a la posición CERRADA.
 2. Bombee el cebador 10 veces hasta que se vea combustible en la manguera de retorno de combustible.
 3. Mantenga la palanca del acelerador en la posición intermedia.
 4. Tire de la palanca del arrancador retráctil hasta que se oiga el primer ruido de encendido.
- Mueva la palanca del estrangulador a la posición ABIERTA.
- Vuelva a arrancar el motor y deje que se caliente durante unos 3 a 5 minutos antes de usarlo.

4.3.2 ARRANQUE DEL MOTOR CALIENTE

- A) Mueva la palanca de control del acelerador en la posición inmediata.
B) Mantenga la palanca del estrangulador en la posición ABIERTA.
C) Si el tanque de combustible no está vacío, tire de una a tres veces arrancador retráctil y el motor debe arrancar.
- Cierre la palanca estrangulador.
 - Si el tanque de combustible está vacío, después de llenar, pulse el cebador (el combustible de la unidad es visible)
 - en la manguera de retorno transparente de combustible) y tire la cuerda de arranque.

NOTA: Tirar siempre el asa de arranque en línea recta. No dejar que el cable rose con el anillo, no estirar completamente todo el cable pues podría romperse, devolver siempre el asa de arranque a su posición inicial, no soltar ni dejar que regrese sola.



4.3.3 PARO DEL MOTOR

- Mueva la palanca del acelerador a la posición más baja y pulse el interruptor de PARO (OFF).

4.3.4 PULVERIZACIÓN

- Compruebe el sentido en que sopla el viento antes de pulverizar.
- No apunte la boquilla a personas.
- Después de calentar el motor, accione el acelerador a su máxima velocidad y abra las pistolas, para iniciar la aplicación.
- No use la aspersora a bajas velocidades ya que el embrague no funciona correctamente.
- Cierre las pistolas cuando no se usen.
- Cuando el motor esté funcionando, acelere hasta alcanzar las revoluciones deseadas, ponga la palanca del acelerador aproximadamente a 3/4 de potencia máxima para ahorrar combustible y después elija la presión del pulverizado que desee ajustando la presión en el regulador de la bomba.
- Listo, usted puede comenzar a asperjar en forma continua su cultivo, abra y cierra las pistolas y reabasteca de combustible o mezcla cada que se requiera.

5. MANTENIMIENTO

El mantenimiento de la aspersora debe hacerse regularmente. Realice usted mismo únicamente los trabajos de mantenimiento y reparación que están descritos en este manual de instrucciones. El resto debe realizarlo en un taller especializado autorizado.

NOTA: Para mantener su equipo en óptimas condiciones de uso es necesario mantener engrasadas siempre las siguientes piezas: Arosellos de la pistola, y mantener engrasada la bomba.

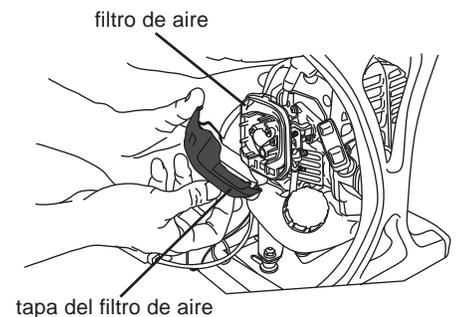
NOTA: Contamos con servicio de reparación y mantenimiento para los equipos SWISSMEX. Únicamente repare su equipo si sabe como hacerlo, de lo contrario acuda a un profesional.

5.1 GUÍA PARA MANTENIMIENTO

A continuación mencionamos los puntos importantes a mantener:

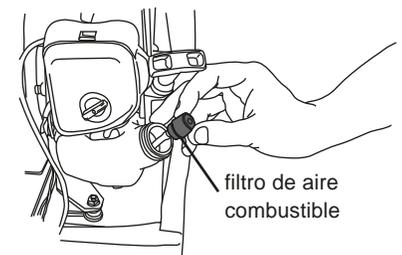
● LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Cierre el estrangulador, quite la tapa del filtro aire, rejillas, filtros de aire. Después compruebe y limpie los filtros de aire lavando con agua y jabón cuando esté muy manchado. Seque los filtros antes de volver a instalar.



● REEMPLAZO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

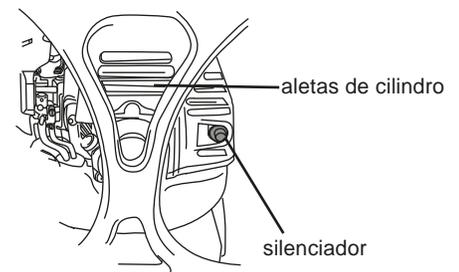
Tome el filtro de combustible por la boca del tanque de combustible usando un alambre de acero o similar. Quite el filtro viejo de la manguera de combustible y con cuidado instale el nuevo filtro.



● SILENCIADOR Y ALETAS DEL CILINDRO

Limpie el silenciador quitando el carbón del orificio de salida, Esto debe hacerse periódicamente para mantener constante el rendimiento del motor, de no hacerse, el motor puede perder potencia, independientemente que los filtros de aire estén en buen estado y que el carburador funcione correctamente.

Mantenga siempre limpias las aletas del cilindro, ya que tapadas harán obstruya el sistema de enfriamiento y que se caliente. Limpie periódicamente la hierba, barro, hojas y otros residuos con un palo de madera con mucha precaución.

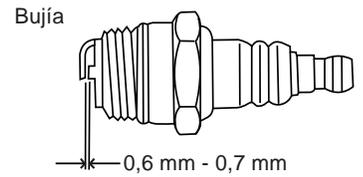


● LIMPIEZA DEL TANQUE DE PRODUCTOS QUÍMICOS DESPUES DE CADA USO

Llene el tanque de productos químicos con agua limpia y haga funcionar el motor. Abra las pistolas para hacer circular el agua por todo el sistema hasta la pulverización.

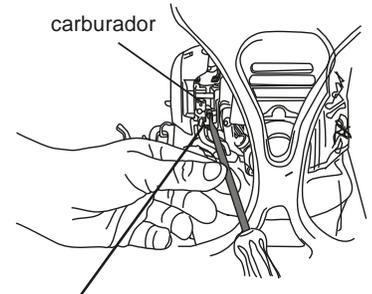
● COMPRUEBE LA BUJÍA

Compruebe la distancia de separación entre las puntas de la bujía.
La distancia de separación correcta entre puntas es de 0,6 - 0,7 mm.
Inspeccione el electrodo para ver si está desgastado.
Inspeccione el aislador para ver si contiene aceite u otros depósitos.
Reemplace la bujía si es necesario y apriete a 15 - 17 N•m (150 - 170 kgf•cm).



● CARBURADOR

No ajuste el carburador a menos que sea necesario.
Si necesita un ajuste hágalo con el motor encendido y sin acelerar, gire el tornillo de ajuste ubicado en el carburador. Al girar hacia la izquierda, se reduce la velocidad del motor.



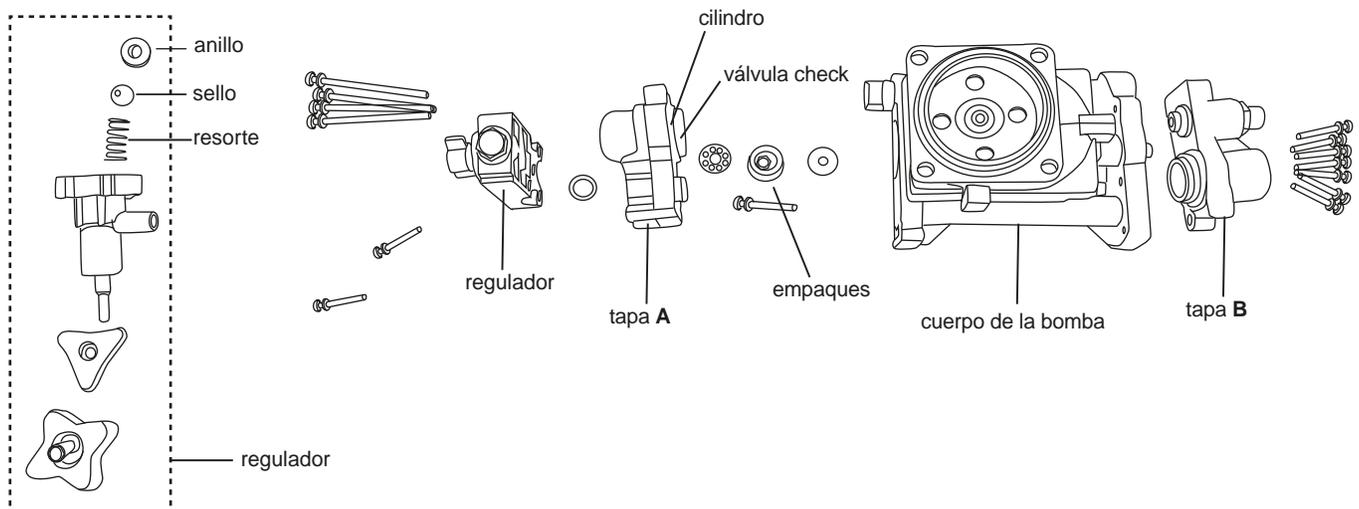
tornillo de ajuste de la marcha en vacío

● CUANDO SE TERMINE DE ROCIAR

Cuando haya estado trabajando a plena aceleración durante mucho tiempo, es recomendable no apagar el motor inmediatamente, dejarlo trabajar en vacío (sin aceleración) durante unos 3 minutos, para que al apagarlo garantice que el pistón quede lubricado.

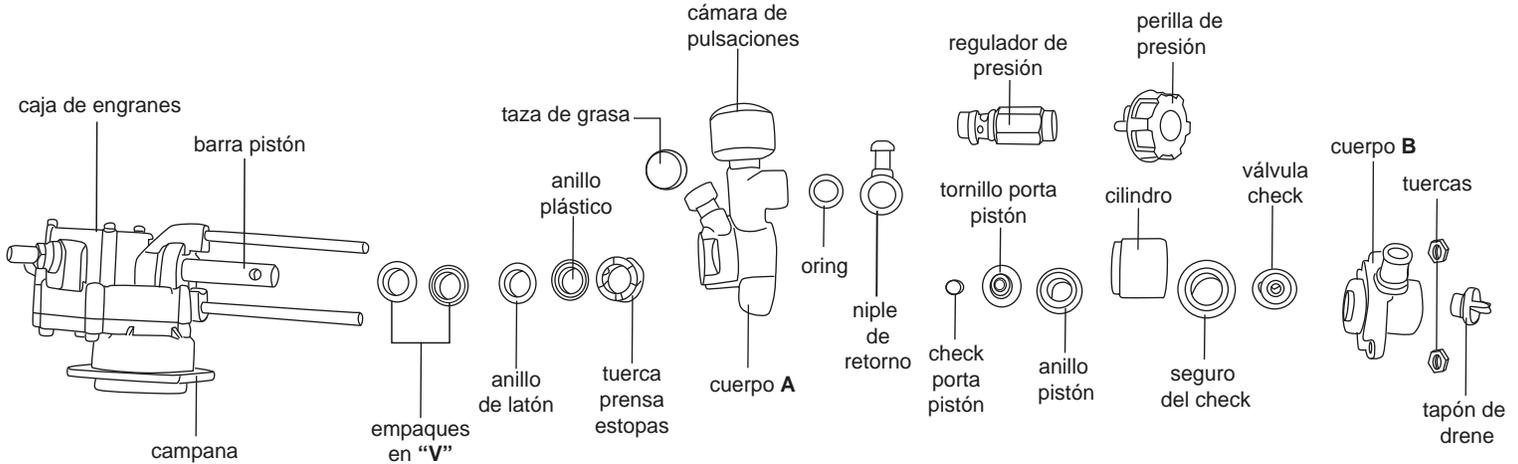
5.1.1 MANTENIMIENTO DE LA BOMBA DE 2 PISTONES

- Desconecte las mangueras de entrada y retorno de la bomba, aflojando las respectivas abrazaderas.
- Quite la tapa A y B aflojando los tornillos.
- Quite el cilindro y la válvula check de las tapas A y B.
- Desenrosque el tornillo del cuerpo de la bomba para sustituir el empaque (en ambos lados).
- Cambie lo siguiente:
 - A) El juego de empaques dañados.
 - B) Válvulas check por desgaste.
 - C) Orings dañados de los tubos de entrada y salida.
 - D) Cilindro por desgaste.
- Coloque nuevamente la rondana, el separador y el juego de empaques en el cuerpo de la bomba ambos lados del cuerpo).
- Aplique una pequeña cantidad de grasas en los anillos y juego de empaques.
- Instale nuevamente las válvulas y el cilindro.
- Coloque nuevamente las tapas A y B en el cuerpo de la bomba, cuidando que las mangueras queden en su posición.
- Atornille las tapas A y B al cuerpo de la bomba apretando los tornillos de forma alterna para lograr un perfecto ajuste (asegúrese de que queden bien alineadas).
- El regulador de presión trae anillo, sello y resorte, ajustados a la tapa A. Desármelo y cambie el sello y el anillo si están dañados.
- Arme nuevamente.



5.1.2 MANTENIMIENTO DE LA BOMBA DE 1 PISTÓN

- Desconecte las mangueras de entrada y retorno de la bomba, aflojando las respectivas abrazaderas.
- Retire las dos tuercas que sujetan el cuerpo "B".
- Quite el cuerpo "B", la válvula check y el cilindro.
- Desenrosque el tornillo porta pistón del pistón para sustituir el anillo pistón.
- Retire el cuerpo "A" de la caja de engranes, afloje y retire la tuerca prensa estopas y reemplace los empaques "V" (en caso de ser necesario cuidando la posición).
- Coloque el anillo de latón (en la posición correcta), en seguida coloque el anillo plástico y por último enrosque nuevamente la tuerca prensa estopas dos vueltas aproximadamente (si excede las vueltas corre riesgo de no poder ensamblar el cuerpo "A" en la caja de engranes).
- Ensamble el check porta pistón en el interior de la barra pistón (resorte y disco).
- Ensamble el anillo pistón nuevo en el tornillo porta pistón y enrósquelo en el interior de la barra pistón.
- Coloque el cilindro cuidando su posición.
- Coloque válvula check con su seguro.
- Ensamble el cuerpo "B" y asegure con las dos tuercas cuidando que tengan el mismo apriete en ambas.



NOTA: Para suministrar grasa, gire la taza de grasa hacia la derecha una vuelta a la semana

5.2 CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

| GUÍA DE SERVICIO | | | | | |
|------------------------------|---|---------------|---------|---------|-------|
| ÁREA | MANTENIMIENTO | ANTES DE USAR | SEMANAL | MENSUAL | ANUAL |
| Filtro de aire | limpie/reemplace | X | | | |
| Filtro de combustible | Inspeccione/reemplace | | | X | X |
| Manguera de combustible | Inspeccione | | | X | |
| Bujía | Inspeccione/limpie/ajuste/reemplace | | | X | X |
| Carburador | Inspeccione | X | | | |
| Sistema de enfriamiento | Inspeccione/limpie | | | X | |
| Silenciador | Inspeccione/limpie | X | | | |
| Cuerda del motor de arranque | Inspeccione/reemplace | | X | | |
| Sistema de combustible | Inspeccione/repare | X | | | |
| Tornillos, pernos y tuercas | Inspeccione, apriete/reemplace | X | | | |
| Grasa de la bomba | Aplicar grasa girando la taza una vuelta a la derecha | | X | | |

NOTA: Los intervalos de tiempo mostrados son máximos. El uso real y su experiencia determinarán la frecuencia de mantenimiento requerida. Anote las fechas de inspecciones mensuales y anuales.

6. POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES

BOMBA DE 1 PISTÓN

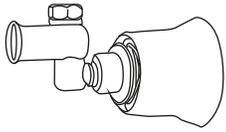
| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|--|---|---|
| Fuga de líquido en la tuerca prensa estopa. (ver imagen en punto anterior 5.1.2) | La tuerca prensa estopa no tiene el apriete adecuado. | Afloje las 2 tuercas, cuerpo "B" y girar el prensa estopas 1/4" de vuelta por medio de la ranura. |
| No da presión. | La válvula check está pegada. Desgaste en anillo del regulador. | Retire la tapa de drene y despéguela ayudándose con una varilla. Reemplazar. |
| La válvula no cierra al soltar la palanca. | El vástago de la válvula está pegado o los arosellos están crecidos notablemente. | Retire el tapón y saque el vástago, de ser necesario cambie los arosellos y engrase el vástago en la zona de los arosellos. |
| La taza de grasa no gira. | Se terminó la grasa. | Retire la taza y ponga grasa nueva. |
| Fuga entre el cuerpo A y el niple de retorno. | Oring dañado. | Reemplazar. |

BOMBA DE 2 PISTONES

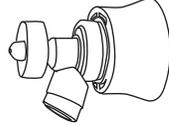
| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---------------------------------------|---|---|
| La mezcla no se desplaza. | Entrada de aire por la manguera y acople de entrada. | Apriete bien la abrazadera de la manguera. |
| | Succión de aire en el cilindro, causando problemas de presión. | Abra la llave para que salga todo el aire. |
| | Válvula pegada asiento. | Quite la válvula y arréguela siguiendo el orden correcto. |
| No da presión. | La bomba no succiona líquido. | Inspeccione las mangueras que alimentan la bomba que no estén obstruidas o estranguladas. |
| | Aunque succiona líquido no produce buena aspersión. | Revise la salida del líquido. Si es alta, cambie la boquilla. |
| | Cuando la válvula del regulador o el asiento están rayados o llenos de polvo. | Quite la válvula de regulación de presión y límpiela. Cambie la válvula o el asiento si están rayados. |
| | El embrague se patina. | Aumente la velocidad del motor. |
| Fuga de líquidos y/o anillos. | Fuga en los empaques. | Cambie los empaques y anillos defectuosos. |
| El motor gira pero no arranca. | No llega combustible al carburador. | Limpie el filtro de combustible tapado. Limpie la manguera de combustible tapada. Carburador dañado vea un distribuidor autorizado. |
| | No hay combustible en el cilindro. | Carburador dañado vea un distribuidor autorizado. |
| | Silenciador mojado de combustible. | Mezcla de combustible demasiado rica, reemplace el combustible por otro con la mezcla de aceite correcta (relación a 50:1). |
| | No hay chispa en la bujía. | La separación de puntas es incorrecta ajuste de 0,6 mm-0,7 mm. Está tapada con carbón limpie o reemplace. Está ensuciada con combustible limpie o reemplace. La bujía está defectuosa, reemplácela. |
| El motor no gira. | Problema interno del motor. | Vea a su distribuidor. |
| El motor funciona. | Se para o acelera mal. | Limpie o reemplace filtro de aire sucio. Reemplace filtro de combustible sucio. Limpie el respiradero de combustible sucio. Limpie, ajuste o reemplace la bujía. Ajuste el carburador. Limpie el sistema de enfriamiento taponado. Limpie la salida del escape tapado (posiblemente por el atrapa chispas). |
| | Nebulizador inestable. | Limpie o reemplace pistolas tapadas o dañadas. Reemplace la camisa del pistón que está desgastada. Apriete la tapa del drenaje mal apretada. |
| | No hay asperjado, asperjado deficiente, fuga de productos químicos. | Abra la pistola de nebulizador cerrada (o parcialmente cerrada). Limpie boquilla tapada. Reemplace tubo rociador, manguera y empaques dañados. Reemplace anillo pistón desgastado. Limpie o reemplace válvula del regulador defectuosa. |
| | No rocía. | Limpie la línea de salida que está tapada. Llene el tanque de productos químicos que está vacío. La bomba puede estar dañada, vea a un distribuidor autorizado. |

7. ACCESORIOS

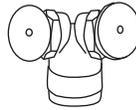
BOQUILLA DE ÁNGULO VARIABLE CCN3



BOQUILLA DE ÁNGULO VARIABLE CCN2



BOQUILLA DUPLEX METÁLICA CCN6



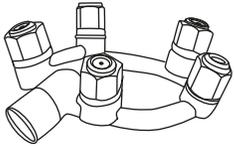
PUNTA C07



BOQUILLA METÁLICA ALTO VOLÚMEN CCN1



ARCO CON 5 BOQUILLAS HEXAGONALES CCN6



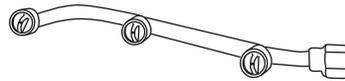
BOQUILLA METÁLICA ABANICO AJUSTABLE CCN4



BOQUILLA DOBLE 818-036-C



VARILLA 3 SALIDAS CORTA CCN7



PISTOLA 1FT CON BOQUILLA METÁLICA CCG4



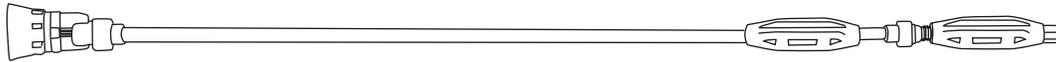
PISTOLA 3FT CON BOQUILLA METÁLICA CCG2



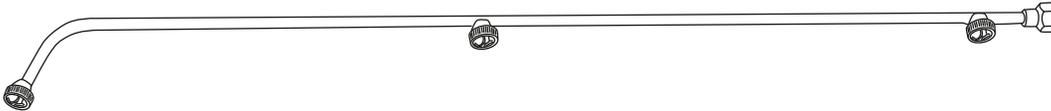
PISTOLA 3FT CON BOQUILLA METÁLICA CURVA CCG3



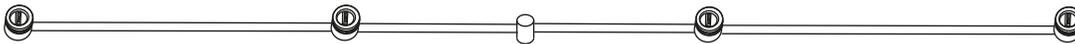
PISTOLA 3FT CON BOQUILLA PLÁSTICA CCG1



PISTOLA 3.5FT CON BOQUILLA METÁLICA CCG7



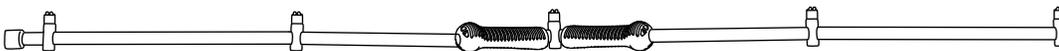
VARILLA 3 SALIDAS LARGA CCN8



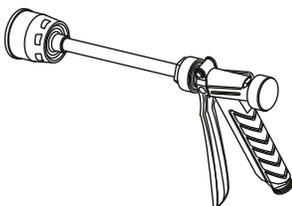
TUBO HORIZONTAL 4 SALIDAS CON BOQUILLAS 926-824-C



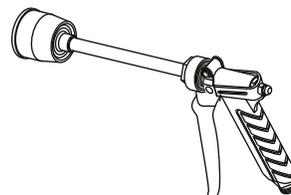
TUBO HORIZONTAL 4 SALIDAS CON BOQUILLAS 926-834-C



EXTENSIÓN PARA INVERNADERO



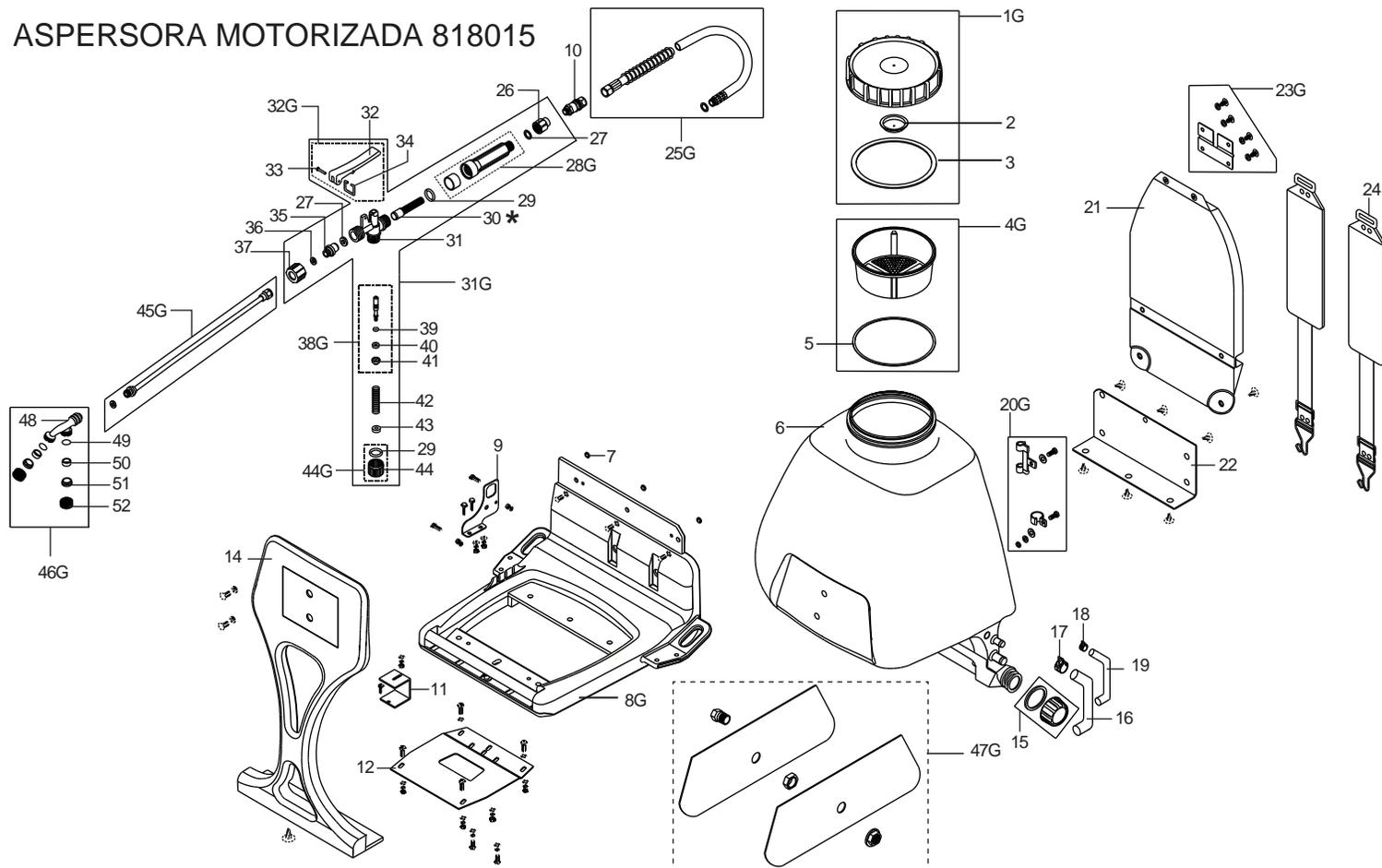
PISTOLA 1FT ESCUADRA CON BOQUILLA PLÁSTICA CCG5



PISTOLA ESPARCIDORA 300H

8. REFACCIONES

ASPERSORA MOTORIZADA 818015



A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-----------|-----------------------------|----------|
| 3 | 818-507 | EMPAQUE PARA TAPADERA | 1 |
| 4G | 818-506-C | COLADERA CON EMPAQUE | 1 |
| 17 | 501-082 | ABRAZADERA SX 9-18 | 2 |
| 18 | 326-082 | ABRAZADERA SX 9-10-16 | 2 |
| 23G | 818-501-C | PORTA CINTAS METÁLICO | 1 |
| 24 | 818-546 | CINTA COMPLETA | 2 |
| 25G | 818-525-C | MANGERA COMPLETA | 2 |
| 27 | 803-115 | EMPAQUE PARA BOQUERL - V | 2 |
| 30 | 807-074 | FILTRO | 2 |
| 31G | 807-378-C | PISTOLA COMPLETA | 2 |
| 36 | 807-080 | EMPAQUE PARA CONECTOR MACHO | 2 |
| 37 | 803-059 | TUERCA UNIÓN | 2 |
| 39 | 803-068 | AROSSELLO PARA VÁSTAGO - V | 4 |
| 40 | 803-061 | EMPAQUE PARA VÁSTAGO - V | 2 |
| 41 | 803-065 | ASIENTO PARA VÁSTAGO | 2 |
| 42 | 803-067 | RESORTE PARA VÁSTAGO | 2 |
| 44 | 803-064 | TAPÓN PLÁSTICO | 2 |
| 44G | 803-064-C | TAPÓN PLÁSTICO CON AROSELLO | 2 |
| 45G | 818-530-C | TUBO ROCIADOR | 2 |
| 46G | 818-036-C | BOQUILLA DOBLE | 2 |
| 48 | 818-741 | CUERPO CUERNO DOBLE | 2 |
| 49 | 818-743 | FILTRO CUERNO DOBLE | 4 |
| 50 | 3-9F/NC | EMPAQUE CUERNO DOBLE | 4 |
| 51 | D-6 | PUNTA | 4 |
| 52 | 818-753 | TUERCA PARA CUERNO DOBLE | 4 |

B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-----------|--------------------------------|----------|
| 1G | 818-591-C | TAPADERA COMPLETA | 1 |
| 2 | 818-504 | TAPA RESPIRADERO | 1 |
| 5 | 818-508 | EMPAQUE PARA COLADERA | 1 |
| 6 | 818-509 | TANQUE | 1 |
| 7 | 818-557NC | TUERCA HEXAGONAL M6 | 13 |
| 8G | 818-594-C | BASE PARA TANQUE COMPLETA | 1 |
| 9 | 818-701 | BASE PARA ACELERADOR | 1 |
| 10 | C8010 | NIPLE DOBLE CONEXIÓN | 2 |
| 11 | 818-684 | SOPORTE BOMBA | 1 |
| 12 | 818-686 | BASE GRANDE MOTOR | 1 |
| 14 | 818-639 | SOPORTE PARA TANQUE | 1 |
| 15 | 818-545 | TAPÓN COMPLETO PARA DRENE | 1 |
| 16 | 818-521NC | MANGUERA CONECOR "J" | 1 |
| 19 | 818-520NC | MANGUERA CONECTOR "C" | 1 |
| 20G | 818-528-C | SUJETADORES PARA TUBO ROCIADOR | 1 |
| 21 | 818-548NC | RESPALDO PARA ASPERSORA | 1 |
| 22 | 818-533 | POST-PROTECOR PARA RESPALDO | 1 |
| 26 | 807-081 | CONECTOR HEMBRA | 2 |
| 29 | 120-314 | AROSSELLO PARA TAPÓN | 2 |
| 31 | 807-073 | CUERPO PARA PISTOLA | 2 |
| 32 | 803-072 | PALANCA | 2 |
| 32G | 807-072-C | PALANCA CON GANCHO | 2 |
| 33 | 803-071 | REMACHE PARA PALANCA | 2 |
| 34 | 803-071 | GANCHO PARA PALANCA | 2 |
| 35 | 807-079 | CONECTOR MACHO | 2 |
| 38G | 818-694-C | VÁSTAGO LATÓN COMPLETO | 2 |
| 43 | 818-519 | EMPAQUE PARA TAPÓN | 2 |
| 47G | 818-739-C | ROMPEOLAS COMPLETO | 1 |

C Piezas de baja rotación, disponibles únicamente sobre pedido.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-----------|-----------------|----------|
| 28G | 807-275-C | MANGO CON ROSCA | 2 |

| A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles. | | | |
|--|-----------|-----------------------------|----------|
| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
| 3 | 818-507 | EMPAQUE PARA TAPADERA | 1 |
| 4G | 818-506-C | COLADERA CON EMPAQUE | 1 |
| 17 | 501-082 | ABRAZADERA SX 9-18 | 2 |
| 18 | 326-082 | ABRAZADERA SX 9-10-16 | 2 |
| 23G | 818-501-C | PORTA CINTAS METÁLICO | 1 |
| 24 | 818-546 | CINTA COMPLETA | 2 |
| 25G | 818-525-C | MANGERA COMPLETA | 2 |
| 27 | 803-115 | EMPAQUE PARA BOQUERL - V | 2 |
| 28G | 807-275-C | MANGO CON ROSCA | 2 |
| 30 | 807-074 | FILTRO | 2 |
| 31G | 807-378-C | PISTOLA COMPLETA | 2 |
| 34 | 803-059 | TUERCA UNIÓN | 2 |
| 35 | 807-080 | EMPAQUE PARA CONECTOR MACHO | 2 |
| 40 | 803-068 | AROSSELLO PARA VÁSTAGO - V | 4 |
| 41 | 803-061 | EMPAQUE PARA VÁSTAGO - V | 4 |
| 42 | 803-065 | ASIENTO PARA VÁSTAGO | 2 |
| 43 | 803-067 | RESORTE PARA VÁSTAGO | 2 |
| 15 | 803-064 | TAPÓN PLÁSTICO | 2 |
| 15G | 803-064-C | TAPÓN PLÁSTICO CON AROSELLO | 2 |
| 46 | 818-530-C | TUBO ROCIADOR | 2 |
| 47G | 818-036-C | BOQUILLA DOBLE | 2 |
| 52 | 501-010 | RONDANA SEGURO | 1 |
| 56 | 803-083 | AROSSELLO PARA BOQUEREL | 2 |
| 58 | 926-821 | TAPÓN | 1 |
| 60 | 818-640 | SOPORTE BOMBA | 1 |
| 62 | 818-741 | CUERPO CUERNO DOBLE | 2 |
| 63 | 818-743 | FILTRO CUERNO DOBLE | 4 |
| 64 | 3-9F/NC | EMPAQUE CUERNO DOBLE | 4 |
| 65 | D-6 | PUNTA | 4 |
| 66 | 818-753 | TUERCA PARA CUERNO DOBLE | 4 |

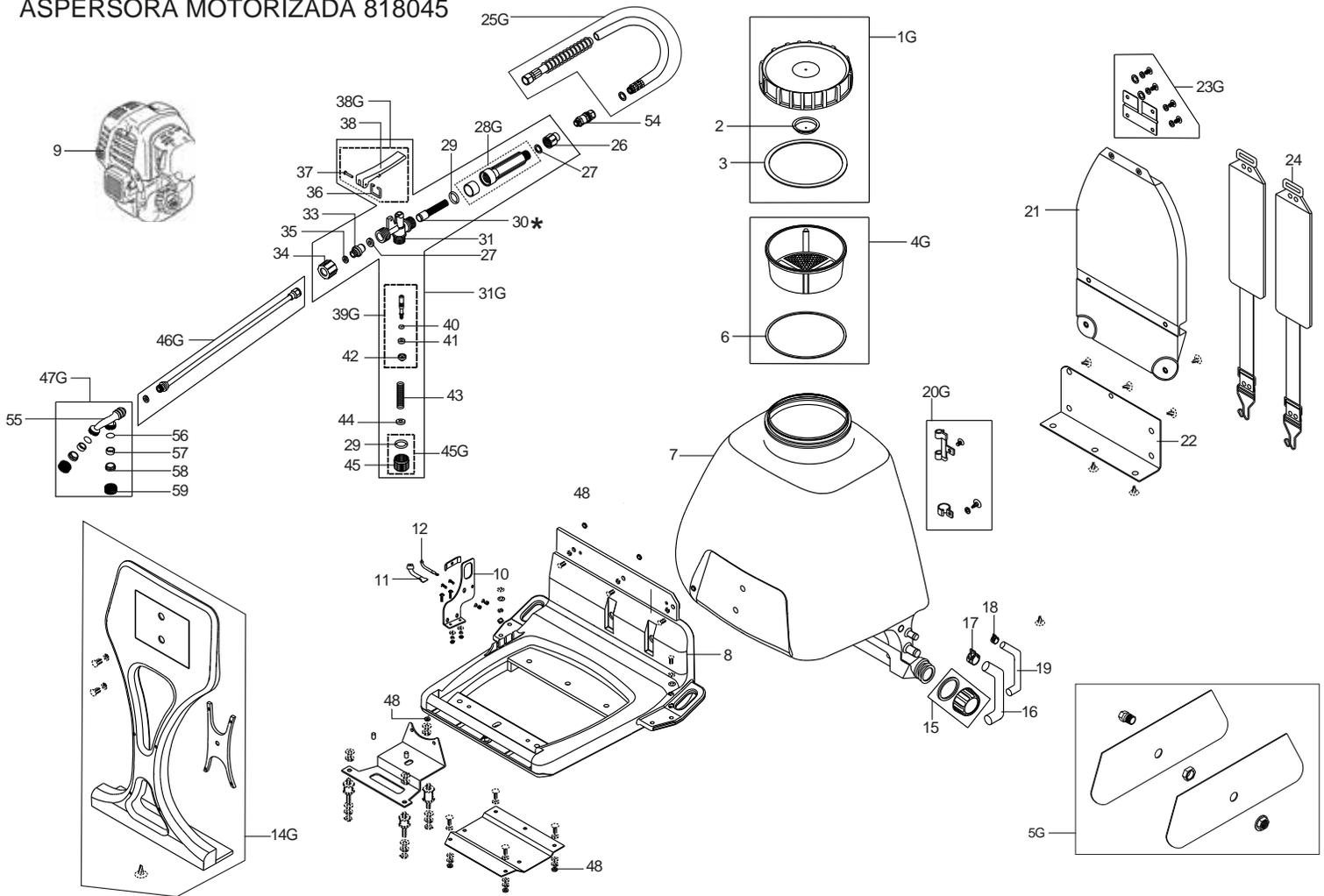
| B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles. | | | |
|--|-----------|--------------------------------|----------|
| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
| 1G | 818-592-C | TAPADERA COMPLETA | 1 |
| 2 | 818-504 | TAPA RESPIRADERO | 1 |
| 5G | 818-739-C | ROMPEOLAS COMPLETA | 1 |
| 6 | 818-508 | EMPAQUE PARA COLADERA | 1 |
| 7 | 818-509 | TANQUE | 1 |
| 8 | 818-788 | BASE PARA TANQUE | |
| 9 | 818-685 | BASE PARA ACELERADOR | |
| 12 | 818-686 | BASE GRANDE PARA MOTOR | 1 |
| 14 | 818-578 | SOPORTE PARA TANQUE | 1 |
| 15 | 818-545 | TAPÓN COMPLETO PARA DRENE | 1 |
| 16 | 818-521NC | MANGUERA CONECTOR "J" | 1 |
| 19 | 818-520NC | MANGUERA CONECTO "C" | 1 |
| 20G | 818-528-C | SUJETADORES PARA TUBO ROCIADOR | 1 |
| 21 | 818-548NC | RESPALDO PARA ASPERSORA | 1 |
| 22 | 818-533 | POST-PROTECTOR PARA RESPALDO | 1 |
| 26 | 807-081 | CONECTOR HEMBRA | 2 |
| 29 | 120-314 | AROSSELLO PARA TAPÓN - V | 2 |
| 31 | 807-073 | CUERPO PARA PISTOLA | 2 |
| 32 | 818-800 | TOPE PARA ACELERADOR | 1 |
| 33 | 807-079 | CONECTOR MACHO | 2 |
| 36 | 803-070 | GANCHO PARA PALANCA | 2 |
| 37 | 803-071 | REMACHE PARA PALANCA | 2 |
| 38 | 803-072 | PALANCA | 2 |
| 38G | 803-072-C | PALANCA COMPLETA | 2 |
| 39G | 818-694-C | VÁSTAGO DE LATÓN COMPLETO | 2 |
| 44 | 818-519 | EMPAQUE PARA TAPÓN | 2 |
| 57 | 818-557NC | TUERCA HEXAGONAL M6 | 13 |
| 61 | C8010 | NIPLE DOBLE CONEXIÓN | 2 |

| C Piezas de baja rotación, disponibles únicamente sobre pedido. | | | |
|--|--------------|------------------------------|----------|
| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
| 28G | 807-275-C | MANGO CON ROSCA | 2 |
| 49 | 70615083020N | NIPLE TRES SALIDAS | 1 |
| 50 | 818-703-C | MANGUERA 2a SALIDA PARA CODO | 1 |

NOTA:
Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

NOTA:
Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo.

ASPERSORA MOTORIZADA 818045



A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-----------|-----------------------------|----------|
| 1G | 818-598-C | TAPADERA COMPLETA | 1 |
| 3 | 818-507 | EMPAQUE PARA TAPADERA | 1 |
| 4G | 818-506-C | COLADERA CON EMPAQUE | 1 |
| 17 | 501-082 | ABRAZADERA SX 9-18 | 2 |
| 18 | 326-082 | ABRAZADERA SX 9-10-16 | 2 |
| 23G | 818-501-C | PORTA CINTAS METÁLICO | 1 |
| 24 | 818-546 | CINTA COMPLETA | 2 |
| 25G | 818-525-C | MANGUERA COMPLETA | 2 |
| 27 | 803-115 | EMPAQUE PARA BOQUEREL - V | 2 |
| 30 | 807-074 | FILTRO | 2 |
| 31G | 807-378-C | PISTOLA COMPLETA | 2 |
| 34 | 803-059 | TUERCA UNIÓN | 2 |
| 35 | 807-080 | EMPAQUE PARA CONECTOR MACHO | 2 |
| 40 | 803-068 | AROSSELLO PARA VÁSTAGO - V | 2 |
| 41 | 803-061 | EMPAQUE PARA VÁSTAGO - V | 2 |
| 42 | 803-065 | ASIENTO PARA VÁSTAGO | 2 |
| 43 | 803-067 | RESORTE PARA VÁSTAGO | 2 |
| 45 | 803-064 | TAPÓN PLÁSTICO | 2 |
| 45G | 803-064-C | TAPÓN CON AROSELLO | 2 |
| 46G | 818-530-C | TUBO ROCIADOR | 2 |
| 47G | 818-036-C | BOQUILLA DOBLE | 2 |
| 55 | 818-741 | CUERPO CUERNO DOBLE | 2 |
| 56 | 818-743 | FILTRO CUERNO DOBLE | 4 |
| 57 | 3-9F/NC | EMPAQUE CUERNO DOBLE | 4 |
| 58 | D-6 | PUNTA | 4 |
| 59 | 818-753 | TUERCA PARA CUERNO DOBLE | 4 |

B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-----------|--------------------------------|----------|
| 2 | 818-504 | TAPA RESPIRADERO | 1 |
| 5G | 818-739-C | ROMPEOLAS COMPLETO | 1 |
| 6 | 818-508 | EMPAQUE PARA COLADERA | 1 |
| 7 | 818-509 | TANQUE | 1 |
| 8 | 818-593 | BASE PARA TANQUE | 1 |
| 10 | 818-701 | BASE PARA ACELERADOR | 1 |
| 15 | 818-545 | TAPÓN COMPLETO PARA DRENE | 1 |
| 16 | 818-521NC | MANGUERA CONECTOR "J" | 1 |
| 19 | 818-520NC | MANGUERA CONECTOR "C" | 1 |
| 20G | 818-528-C | SUJETADORES PARA TUBO ROCIADOR | 1 |
| 21 | 818-548NC | RESPALDO PARA ASPERSORA | 1 |
| 22 | 818-533 | POST-PROTECTOR PARA RESPALDO | 1 |
| 26 | 807-081 | CONECTOR HEMBRA | 1 |
| 29 | 120-314 | AROSSELLO PARA TAPÓN - V | 4 |
| 31 | 807-073 | CUERPO PISTOLA | 2 |
| 33 | 807-079 | CONECTOR MACHO | 2 |
| 36 | 803-070 | GANCHO PARA PALANCA | 2 |
| 37 | 803071 | REMACHE PARA PALANCA | 2 |
| 38 | 803-072 | PALANCA | 2 |
| 38G | 803-072-C | PALANCA CON GANCHO | 2 |
| 39G | 818-694-C | VÁSTAGO DE LATÓN COMPLETO | 2 |
| 44 | 818-519 | EMPAQUE PARA TAPÓN | 2 |
| 48 | 818-557NC | TUERCA HEXAGONAL M6 | 13 |
| 54 | C8010 | NIPLE DOBLE CONEXIÓN | 2 |

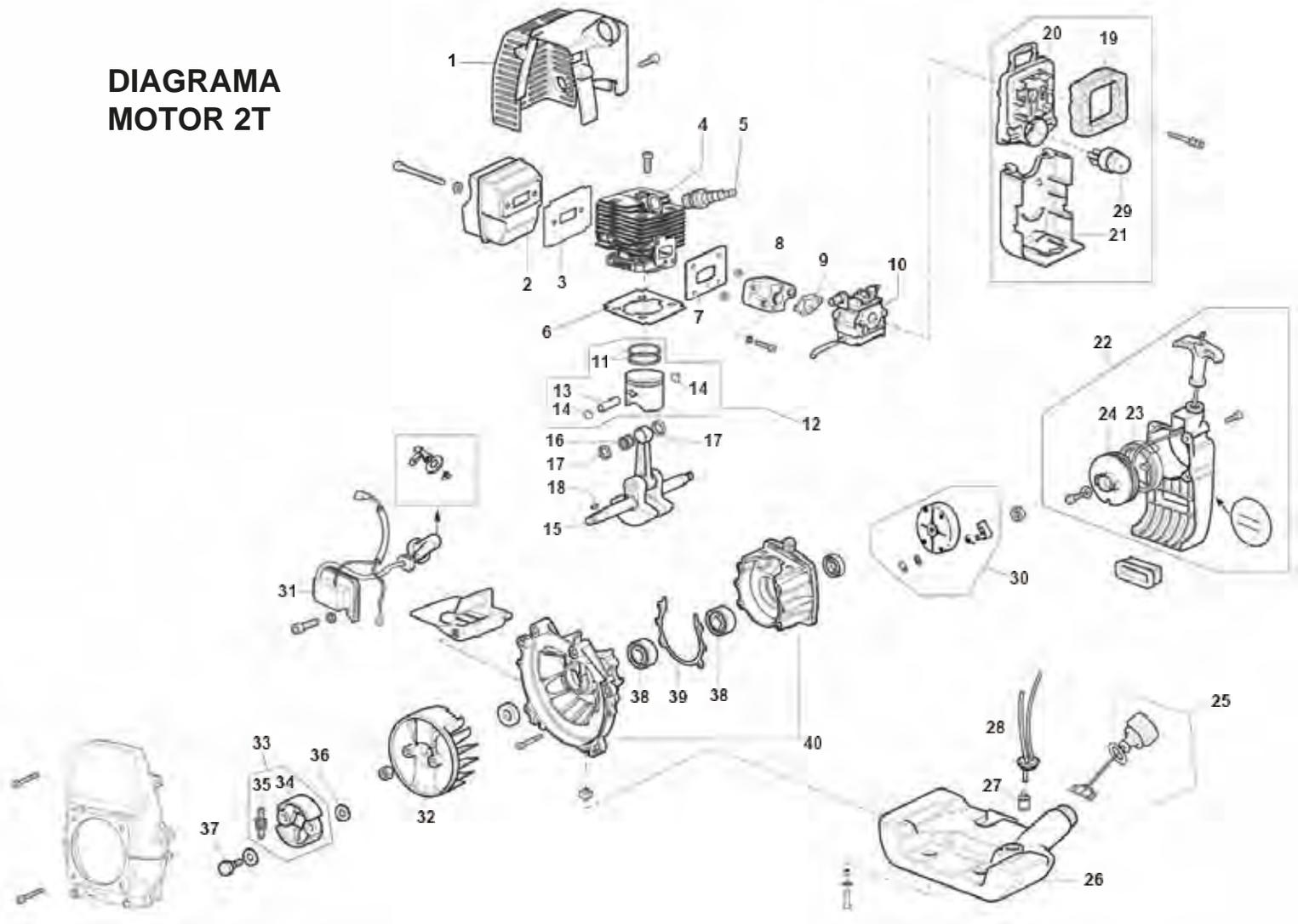
C Piezas de baja rotación, disponibles únicamente sobre pedido.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-----------|--------------------------------|----------|
| 9 | XE27-4S | MOTOR 4 TIEMPOS | 1 |
| 14G | 818-574-C | SOPORTE PARA TANQUE C/REFUERZO | 1 |
| 28G | 807-275-C | MANGO CON ROSCA | 2 |

NOTA: Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

NOTA: Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo.

DIAGRAMA MOTOR 2T



B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | | Descripción | Cantidad |
|-----------|--------|-------------|-------------------------|----------|
| | ACTIVE | DRAGON ST | | |
| 4 | 22066 | 22600-12110 | CILINDRO | 1 |
| 5 | 21813 | 22300-73110 | BUJÍA | 1 |
| 6 | 22115 | 22600-13120 | EMPAQUE P/CILINDRO | 1 |
| 7 | 22114 | 22300-14220 | EMPAQUE P/AISLADOR | 1 |
| 8 | 22508 | 22300-14210 | AISLADOR | 1 |
| 9 | 22128 | 22300-14230 | EMPAQUE P/CARBURADOR | 1 |
| 10 | 22233 | 22600-8100 | CARBURADOR | 1 |
| 11 | 22488 | 22600-41210 | ANILLO P/PISTÓN | 2 |
| 12 | 22480 | 22600-41110 | PISTÓN | 1 |
| 13 | N/A | 22600-41310 | PERNO P/PISTÓN | 1 |
| 14 | 22109 | 22300-41320 | SEGURO P/PERNO | 2 |
| 16 | 22106 | 22300-41330 | BALERO P/BIELA | 1 |
| 17 | 22105 | N/A | RETÉN P/BALERO CIGÜEÑAL | 1 |
| 19 | 22408 | 22611-82250 | FILTRO DE AIRE | 1 |
| 22 | 22133 | 22300-61100 | ARRANCADOR COMPLETO | 1 |
| 23 | 20658 | 22300-61140 | RESORTE P/ARRANCADOR | 1 |
| 27 | 36164 | 22300-85500 | FILTRO DE GASOLINA | 1 |
| 29 | 35769 | N/A | BOMBA DE PURGA | 1 |
| 31 | 22509 | 22300-71200 | BOBINA | 1 |
| 33 | 22064 | 22300-51100 | CLUTCH COMPLETO | 1 |
| 37 | 22138 | 22402-51210 | TORNILLO PARA CLUTCH | 2 |
| 38 | 22511 | 06000-60013 | BALEROS P/CIGÜEÑAL | 1 |

C Piezas de baja rotación, disponibles únicamente sobre pedido.

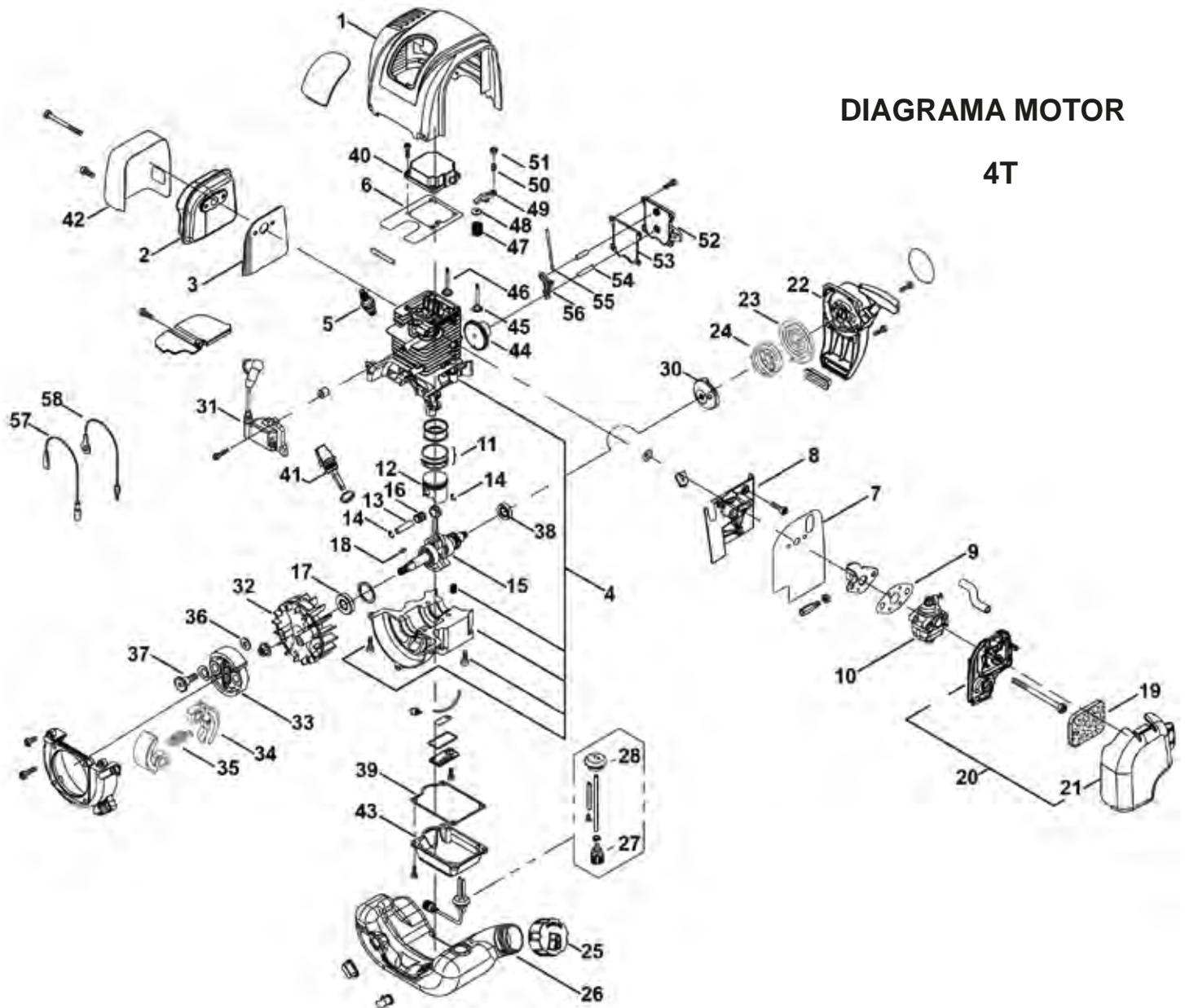
| No. Parte | Código | | Descripción | Cantidad |
|-----------|--------|-------------|-----------------------------------|----------|
| | ACTIVE | DRAGON ST | | |
| 1 | 22013 | 22300-32110 | CUBIERTA | 1 |
| 2 | 22065 | 22600-15100 | ESCAPE | 1 |
| 3 | 22076 | 22401-15610 | EMPAQUE PARA ESCAPE | 1 |
| 15 | 22751 | 22600-42000 | CIGÜEÑAL | 1 |
| 18 | 35914 | 22300-43210 | CUÑA PARA CIGÜEÑAL | 1 |
| 20 | 22245 | 22611-82100 | BASE PARA FILTRO DE AIRE | 1 |
| 21 | 22245 | 22611-82410 | CUBIERTA P/FILTRO DE AIRE | 1 |
| 24 | 20656 | 22300-61120 | POLEA PARA ARRANCADOR | 1 |
| 25 | 22078 | 22300-85200 | TAPÓN DE GASOLINA | 1 |
| 26 | 22531 | 22300-85110 | TANQUE DE GASOLINA | 1 |
| 28 | 21184 | 22300-85410 | GOMA PORTA MANGUERA | 1 |
| 30 | 23502 | 22300-61210 | ANILLO ARRANCADOR | 1 |
| 32 | 22063 | 22300-71110 | VOLANTE | 1 |
| 34 | N/A | 22300-51110 | ZAPATA PARA CLUTCH | 1 |
| 35 | 22126 | 22300-51120 | RESORTE PARA CLUTCH | 2 |
| 36 | 22136 | 22300-51220 | RONDANA PARA CLUTCH | 1 |
| 39 | 22506 | N/A | EMPAQUE | 2 |
| 40 | 22483 | 22600-21100 | CARTER DE CIGÜEÑAL | 1 |
| 41 | N/A | N/A | JUEGO DE EMPAQUES PARA CARBURADOR | 1 |

NOTA: Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

NOTA: Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo.

DIAGRAMA MOTOR

4T



A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-------------|--------------------------|----------|
| 3 | 42700-15610 | EMPAQUE PARA ESCAPE | 1 |
| 6 | 42700-12160 | EMPAQUE P/TAPA CILINDRO | 1 |
| 11 | 42700-41500 | ANILLO PISTÓN | 2 |
| 17 | 42700-21220 | RETÉN PARA BALERO PISTÓN | 2 |
| 19 | 42700-82510 | FILTRO DE AIRE | 1 |
| 39 | 42700-21320 | EMPAQUE | 1 |
| 53 | 42700-21320 | EMPAQUE PARA TAPA | 1 |

C Piezas de baja rotación, disponibles únicamente sobre pedido.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-------------|---------------------|----------|
| 5 | 42700-73110 | BUJÍA | 1 |
| 14 | 22300-41320 | SEGURO PARA PERNO | 2 |
| 16 | 22300-41330 | BALERO PARA PISTÓN | 1 |
| 18 | 22300-43210 | CUÑA PARA CIGÜEÑAL | 1 |
| 32 | 22300-71110 | VOLANTE | 1 |
| 36 | 22300-51230 | RONDANA PARA CLUTCH | 2 |

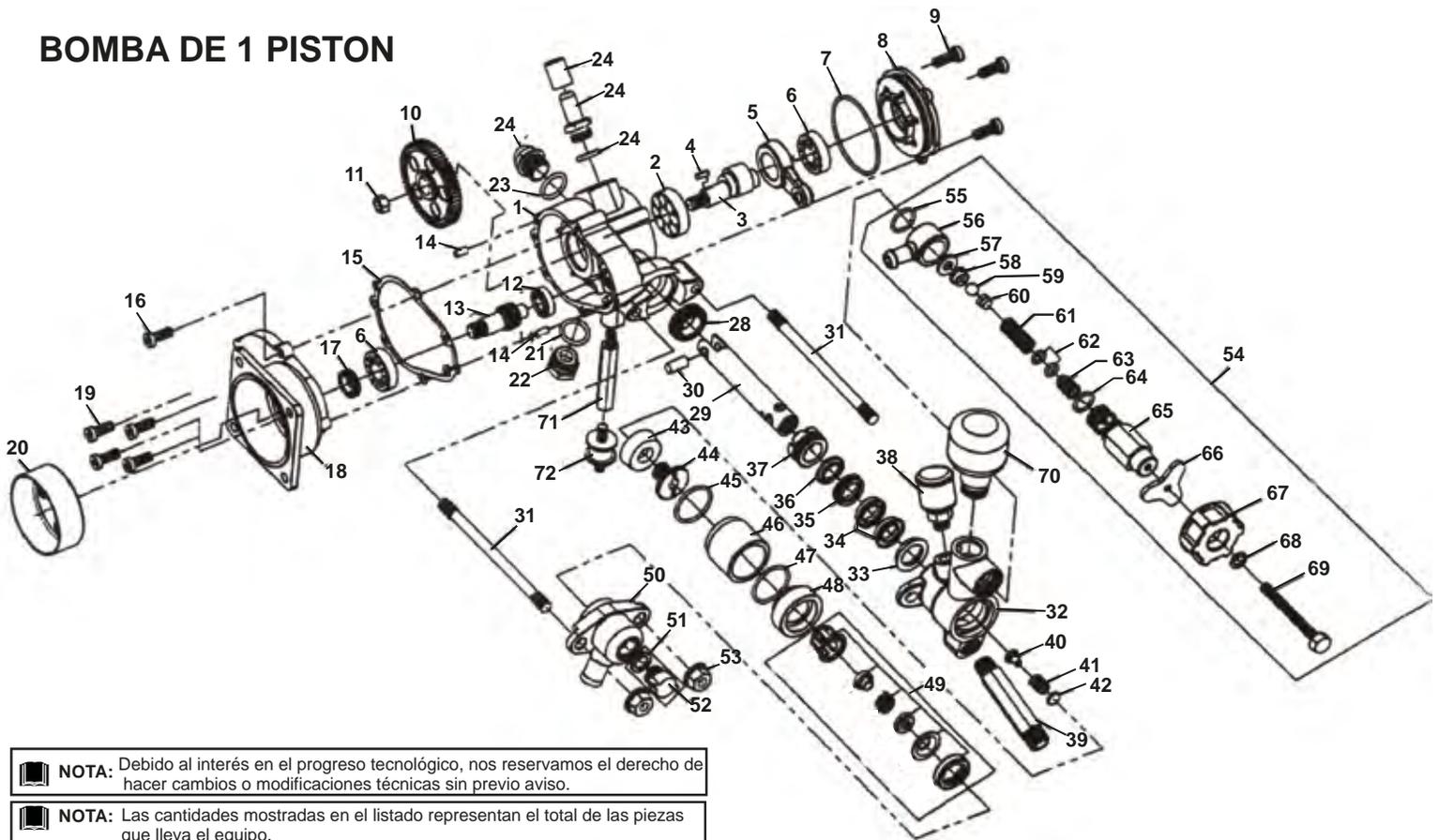
NOTA: Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

NOTA: Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo.

B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|-------------|--------------------------|----------|
| 1 | 42701-32110 | CUBIERTA | 1 |
| 2 | 42700-15100 | ESCAPE | 1 |
| 4 | 42700-11000 | MEDIO MOTOR | 1 |
| 7 | 42700-14240 | EMPAQUE PARA AISLADOR | 1 |
| 8 | 42700-14210 | AISLADOR | 1 |
| 9 | 22300-14230 | EMPAQUE PARA CARBURADOR | 1 |
| 10 | 42701-81000 | CARBURADOR | 1 |
| 12 | 42700-41110 | PISTÓN | 1 |
| 15 | 42710-42000 | CIGÜEÑAL | 1 |
| 20 | 42701-82000 | BASE PARA FILTRO DE AIRE | 1 |
| 30 | 22300-61210 | ANILLO ARRANCADOR | 1 |
| 31 | 42710-71200 | BOBINA | 1 |
| 33 | 22300-51100 | CLUTCH COMPLETO | 1 |
| 37 | 22402-51210 | TORNILLO PARA CLUTCH | 2 |
| 41 | 42700-21180 | BAYONETA | 1 |
| 42 | 42700-15210 | CUBIERTA PARA ESCAPE | 1 |
| 44 | 42701-42300 | ÁRBOL DE LEVAS | 1 |
| 45 | 42700-12310 | VÁLVULA DE ADMISIÓN | 1 |
| 46 | 42700-12320 | VÁLVULA DE ESCAPE | 1 |
| 47 | 42700-12410 | RESORTE PARA BALANCÍN | 2 |
| 48 | 42700-12510 | SEGURO PARA VÁLVULA | 2 |
| 49 | 42700-17110 | BALANCÍN | 2 |
| 50 | 42700-17120 | TUERCA PARA BALANCÍN | 2 |
| 51 | 42700-17130 | CONTRATUERCA | 2 |

BOMBA DE 1 PISTON



NOTA: Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

NOTA: Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo.

A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|---------|---------------|----------|
| 34 | CP05-34 | EMPAQUE "V" | 2 |
| 43 | CP05-43 | ANILLO PISTÓN | 1 |

C Piezas de baja rotación, disponibles únicamente sobre pedido.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|------------|-------------------|----------|
| 8 | CP05-08 | TAPA DE BOMBA | 1 |
| 14 | CP05-14 | PERNO | 1 |
| 26 | CP05-26 | TAPÓN RESPIRADERO | 1 |
| 27 | CP05-27 | TAPÓN DE GOMA | 1 |
| 31 | CP05-31 | BIRLO | 2 |
| 67 | CP05-54-13 | TUERCA | 1 |
| 68 | CP05-54-14 | RONDANDA | 1 |

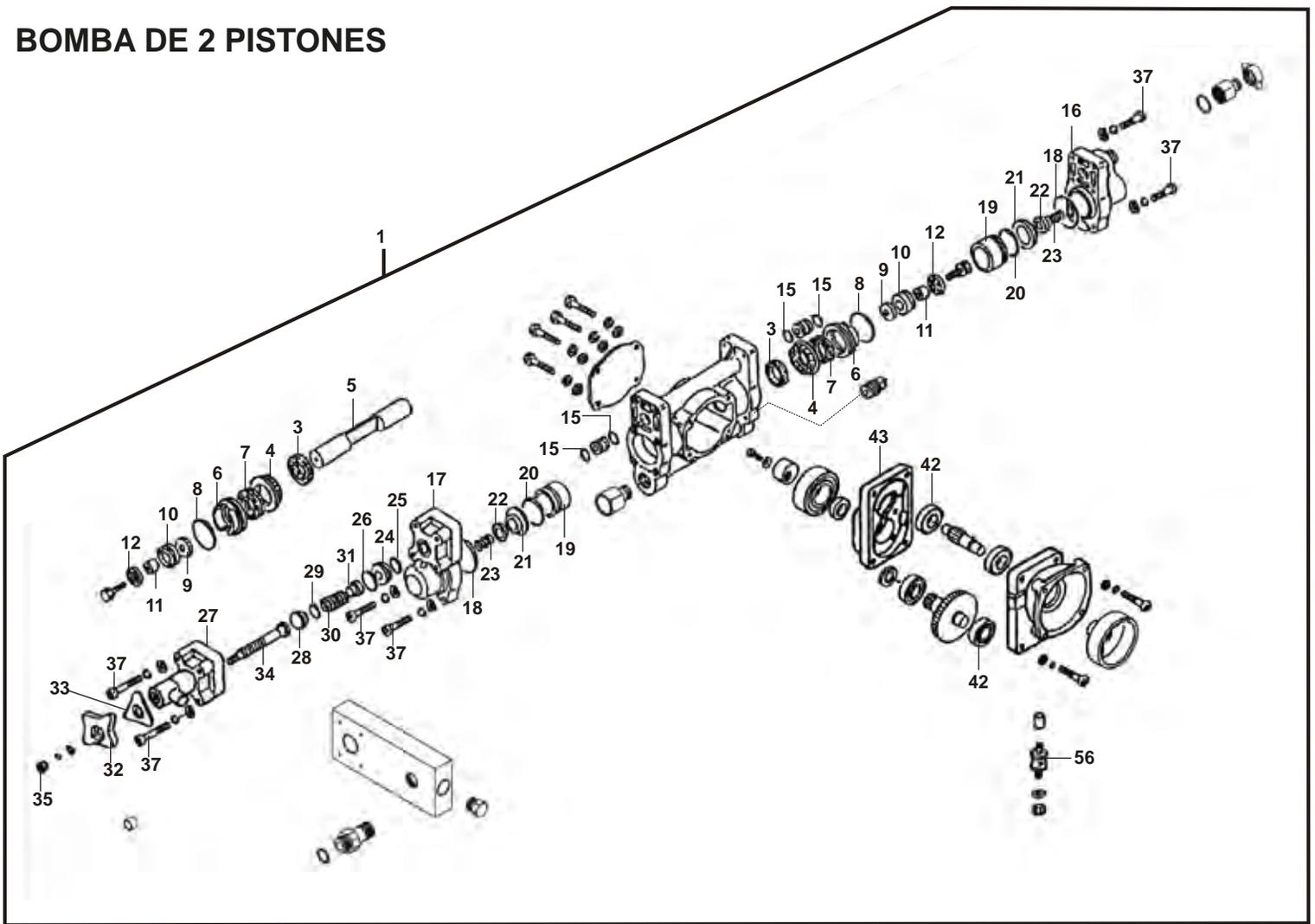
B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|---------|-----------------|----------|
| 1 | CP05-01 | CUERPO BOMBA | 1 |
| 2 | CP05-02 | BALERO | 1 |
| 3 | CP05-03 | CIGÜEÑAL | 1 |
| 4 | CP05-04 | CUÑA | 1 |
| 5 | CP05-05 | BIELA | 1 |
| 6 | CP05-06 | BALERO | 2 |
| 7 | CP05-07 | ORING | 1 |
| 9 | CP05-09 | TORNILLO | 3 |
| 10 | CP05-10 | ENGRANE | 1 |
| 11 | CP05-11 | TUERCA | 1 |
| 12 | CP05-12 | BALERO | 1 |
| 13 | CP05-13 | FLECHA PIÑÓN | 1 |
| 15 | CP05-15 | EMPAQUE | 1 |
| 16 | CP05-16 | TORNILLO | 1 |
| 17 | CP05-17 | RETÉN | 1 |
| 18 | CP05-18 | TAPA | 1 |
| 19 | CP05-19 | TORNILLO | 4 |
| 20 | CP05-20 | TAMBOR P/CLUTCH | 1 |
| 21 | CP05-21 | ORING | 1 |
| 22 | CP05-22 | TAPÓN | 1 |
| 23 | CP05-23 | ORING | 1 |
| 24 | CP05-24 | TAPÓN MIRILLA | 1 |
| 25 | CP05-25 | ORING | 1 |

B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|------------|-----------------------|----------|
| 28 | CP05-28 | RETEN | 1 |
| 29 | CP05-29 | PISTÓN | 1 |
| 30 | CP05-30 | PERNO PARA PISTÓN | 1 |
| 32 | CP05-32 | CILINDRO | 1 |
| 33 | CP05-33 | EMPAQUE | 1 |
| 35 | CP05-35 | EMPAQUE | 1 |
| 36 | CP05-36 | EMPAQUE "U" | 1 |
| 37 | CP05-37 | TUERCA | 1 |
| 38 | CP05-38 | GRACERA | 1 |
| 39 | CP05-39 | NIPLE | 1 |
| 40 | CP05-40 | PLATO PARA RESORTE | 1 |
| 41 | CP05-41 | RESORTE | 1 |
| 42 | CP05-42 | DISCO | 1 |
| 44 | CP05-44 | TORNILLO PARA PISTÓN | 1 |
| 45 | CP05-45 | EMPAQUE | 1 |
| 46 | CP05-46 | CAMISA INOXIDABLE | 1 |
| 47 | CP05-47 | ORING | 1 |
| 48 | CP05-48 | BASE PARA VÁLVULA | 1 |
| 49 | CP05-49 | VÁLVULA COMPLETA | 1 |
| 50 | CP05-50 | CONECTOR | 1 |
| 51 | CP05-51 | EMPAQUE | 1 |
| 52 | CP05-52 | TAPÓN | 1 |
| 53 | CP05-53 | TUERCA | 2 |
| 54 | CP05-54 | REGULADOR COMPLETO | 1 |
| 55 | CP05-54-01 | ORING | 1 |
| 56 | CP05-54-02 | CONECTOR | 1 |
| 57 | CP05-54-03 | RONDANA | 1 |
| 58 | CP05-54-04 | ASIENTO PARA BALÍN | 1 |
| 59 | CP05-54-05 | BALÍN | 1 |
| 60 | CP05-54-06 | ASIENTO PARA RESORTE | 1 |
| 61 | CP05-54-07 | RESORTE | 1 |
| 62 | CP05-54-08 | ORING | 2 |
| 63 | CP05-54-09 | FLECHA REGULADOR | 1 |
| 64 | CP05-54-10 | ORING | 1 |
| 65 | CP05-54-11 | CUERPO REGULADOR | 1 |
| 66 | CP05-54-12 | TUERCA REGULADOR | 1 |
| 69 | CP05-54-15 | TORNILLO REGULADOR | 1 |
| 70 | CP05-55 | CÁMARA DE PULSACIONES | 1 |
| 71 | CP05-56 | TORNILLO | 1 |
| 72 | CP05-57 | AMORTIGUADOR | 1 |

BOMBA DE 2 PISTONES



A Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|---------|----------------------|----------|
| 3 | 2-3F | RETÉN | 2 |
| 7 | 2-7F | RETÉN | 2 |
| 10 | 2-10F | EMPAQUE PARA PISTÓN | 2 |
| 16 | 2-16F | CILINDRO (A) | 1 |
| 18 | 2-18F | CILINDRO (B) | 2 |
| 19 | 2-19F/N | CAMISA | 2 |
| 20 | 2-20F | AROSSELLO | 2 |
| 21 | 2-21F | ASIENTO PARA VÁLVULA | 2 |
| 22 | 2-22F | VÁLVULA | 2 |
| 24 | 2-24F/N | ASIENTO PARA VÁLVULA | 1 |
| 31 | 2-31F/N | CHECK | 1 |
| 56 | 2-59F | SOPORTE | 1 |

C Piezas de baja rotación, disponibles únicamente sobre pedido.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|--------|-------------|----------|
| 35 | 2-35F | TUERCA | 1 |

NOTA:

Debido al interés en el progreso tecnológico, nos reservamos el derecho de hacer cambios o modificaciones técnicas sin previo aviso.

NOTA:

Las cantidades mostradas en el listado representan el total de las piezas que lleva el equipo.

B Piezas de desgaste y consumibles siempre disponibles.

| No. Parte | Código | Descripción | Cantidad |
|-----------|--------|-----------------------|----------|
| 1 | 2-1F | BOMBA COMPLETA | 1 |
| 4 | 2-4F | ANILLO | 2 |
| 5 | 2-5F | GUÍA DEL PISTÓN | 1 |
| 6 | 2-6F | ANILLO RETENEDOR | 2 |
| 8 | 2-8F | AROSSELLO | 2 |
| 9 | 2-9F | ASIENTO PARA VÁLVULA | 2 |
| 11 | 2-11F | BUJE | 2 |
| 12 | 2-12F | DISCO PERFORADO | 2 |
| 15 | 2-15F | AROSSELLO | 4 |
| 17 | 2-17F | CILINDRO | 1 |
| 23 | 2-23F | RESORTE | 2 |
| 25 | 2-25F | AROSSELLO | 1 |
| 26 | 2-26F | AROSSELLO | 1 |
| 27 | 2-27F | PORTA RESORTE | 1 |
| 28 | 2-28F | RETENEDOR DEL RESORTE | 1 |
| 29 | 2-29F | AROSSELLO | 1 |
| 30 | 2-30F | RESORTE | 1 |
| 32 | 2-32F | PERILLA | 1 |
| 33 | 2-33F | ESTRELLA DE AJUSTE | 1 |
| 34 | 2-34F | TORNILLO | 1 |
| 37 | 2-37F | TORNILLO | 4 |
| 42 | 2-42F | BALERO | 4 |
| 43 | 2-43F | TAPA | 1 |

9. ALMACENAMIENTO

Procure siempre dejar su equipo en un lugar techado para que el sol y la lluvia no lo deterioren.

10. GARANTÍA

SWISSMEX®

Para hacer válida su garantía deberá apegarse a la Póliza de Garantía descrita a continuación:

La garantía será concedida por SWISSMEX RAPID SA DE CV, gratuitamente, cuando las piezas y los componentes presenten defectos de fabricación o de montaje y después de análisis conclusivo en planta (Lagos de Moreno, Jalisco). La garantía consiste en la sustitución de piezas dañadas por nuevas, o cambio del equipo dañado por uno nuevo, una vez que se haya verificado y evaluado el tipo de daño en el equipo, no incluye mano de obra o transporte.

La garantía de su equipo puede ser PREMIUM, MEDIUM o BASIC, dependiendo de la categoría de su equipo, en la portada de su manual viene descrito de que categoría es, también puede consultarlo en la página web y en los catálogos de producto.

PLAZO DE LA GARANTÍA

Línea Premium = 12 meses

Línea Medium= 6 meses

Línea Basic = 3 meses

La garantía no procede cuando:

- Causas no atribuibles a defectos de fabricación o vicios de material.
- Mal uso del equipo o distinto del establecido en las normas y recomendaciones del manual de usuario y/o para lo que fue diseñado.
- Daños ocasionados por desastres naturales (terremotos, inundaciones, incendios, tormentas eléctricas).
- Cuando el producto haya recibido golpes accidentales o intencionales o haya sido expuesto a elementos nocivos como agua, ácidos, fuego, intemperie o cualquier otro similar.
- Por daños sufridos durante el transporte, la mercancía viaja bajo riesgo del cliente.
- Si se ha eliminado o borrado el número de serie.
- Si usa refacciones NO originales Swissmex o del fabricante en el caso de los productos comercializados.
- Mantenimiento incorrecto y/o personal no apto, realizado por personas no autorizadas por Swissmex.
- Si sufrió modificaciones o alteraciones en el diseño original del producto.
- Por abuso, negligencia, accidente o por utilizar un tractor de potencia diferente a la indicada en la ficha técnica.
- Llenado incompleto de la garantía.

En caso de ser un equipo certificado por el OCIMA la empresa Swissmex cubre los daños sufridos durante el transporte.

Swissmex no se hace responsable por accidentes, incidencias fatales ocasionadas por el equipo o robo.

La garantía no cubre:

- Consumibles y piezas de desgaste natural.
- Partes eléctricas.
- Refacciones en general.
- Los gastos de envíos, traslados o servicio de entrega y empaque.

Las garantías deberán ser tramitadas por el cliente que vendió el implemento o el usuario final a través del correo: info@swissmex.com.mx

En los productos importados y comercializados por Swissmex Rapid SA DE CV el plazo de garantía será el establecido por el fabricante del equipo. Revise en su manual que plazo equivale a su equipo.

OBLIGATORIO LLENAR POR EL CLIENTE AL MOMENTO DE LA VENTA

- Nombre cliente/usuario: _____
- Modelo: _____
- N° de serie: _____
- Fecha de adquisición del equipo: _____
- Lugar donde lo adquirió: _____

Firma y sello del
Cliente

SI EL CLIENTE NO LLENA ESTA INFORMACIÓN EL IMPLEMENTO NO TIENE GARANTÍA.



Contáctanos:
www.swissmex.com
info@swissmex.com.mx
Calle Swissmex No. 500
Lagos de Moreno Jal. México
Tels: 01(474) 741 22 28 y 741 22 07
01 800 849 19 92